

# Amts=Blatt der Stadt Wiesbaden.

Tägliche Beilage zum Wiesbadener General-Unzeiger.

Sr. 200

Mittwoch, Den 26. August 1908.

23. Jahrgang.

#### Amtlicher Teil.

Befanntmachung.

mites, & August I. 36., nachmittags 4 Uhr, a ben Burgerfaal bes Rathaufes dur Sibung egerenft eingelaben,

Tagesorbnung:

1 Mitteilung bes Magiftrats über bie an ben Begirfsverbanb für 1908 gu gahlenbe Ab-

Desgl. über bie Errichtung eines Rinber-wielplages im refervierten Rurgarten. Bogiftratsborlage betr. Bewilligung eines

einmaligen Beitrags sur Zeppelinfpende und für Donaueschingen, Ber. F.-A. berftellung eines besonderen Einganges um Rühlraum des ftabt. Schlachthauses im Interesse der Sauglingsmilchanftalt. Ber.

Ermerbung bon Belanbe gur Freilegung bes Elfafferplages. Ber. G.-A.

Sumboldstraße. Ber. J.-A.
7. Berfauf bon ftatt. Boichungsstächen an ber gahnstraße. Ber. J.-A.
8. Desgl. einer städt. Grundstücks und Feldmegläche an ber Rheingauerstraße. Ber.

9. Anfauf bon bomanenfistalifchem Gelanbe jum Musban bes Gutenbergplages. 10 Bericht ber Rrantenhausbeputation über

bie angeregte Frage ber ftabt. Bafferunteruchungen in bem chemifchen Laboratorium

uchungen in dem chemichen Laboratorium bes stadt. Kransenhauses. Ber. F.-A. In Ausban einer Entlastungsstraße sur Bier-sindterlitäge im Buge der Goethe-, Leffing-und Alwineustraße. Ber. F.-A. Ik kestiehung des Loges der Jukrasitretung bes Nachtrages zur Alziseordnung. Ber.

I Babl eines Mitgliebes für ben Musichus jur Muswahl ber Schoffen und Weichmorenen. 23.-91.

14 Menberung bes Bluchtlinienplanes an ber Ede bes Bietenrings und ber Georg Auguft-

K. Magiftratsborlage betr. das Architekten-bonorar für ben Aurhausneubau. K. Anhörung ber St.-B.-B. über die feste An-gellung ber Stabtbiener Baul Rühn und tellung ber E Baul Gefiner.

Renmahl je eines Armenbflegers für ben 6. unb 7. Armenbegirt. Biesonben, 25. August 1908.

Der Borfigenbe ber Stabtverorbneten-Berfammlung,

#### Befanntmadung.

Im Saufe Roonstrage Rr. 3, Gingang lints, 2 Gtod, ift per 1. Oftober b. 3. eine Boh-nnt bestehend aus 4 Zimmern, 1 Ruche, breielammer, Babelabinett, 2 Mansarben unb Rellern, ju bermieten.

Rabere Auskunft wird im Rathaus Bimmer St. 44, wofelbft bie Angebote bis 20. Geptem-ber & J. abzugeben find, erteilt.

Diebbaben, 24. August 1908.

Der Magiftrat.

Befanntmagung.

Cambiag, ben 29. Muguft b. 38., nachmittags 4 Uhr, follen im Ratbanje, Bimmer Rr. 44, bie nachberzeichneten Grunbftude auf feche Jahre nen berpaditet merben

Lagerbuch Rr. 1967, Biefe "Antamm", groß

24 ar 69,50 am. Lagerbuch Rr. 7798. Ader "Leberberg", 3. Gewann, 1 Apfel- und 2 Birnbaume, groß

gerbuch Rr. 3162, Ader "Unter Bflafterbrud", 2. Gewann, groß co. 48 ar. Lagerbuch Rr. 5892, Ader "Schi "Chierfteiner-

berg", 1. Gewann, groß 10 ar 48 am. Lagerbuch Rr. 8126, Ader "Rleinhainer", 1. Gewann, hat 16 Obstbäume, groß 16 ar 6. Lagerbuch Rr. 8148, Ader "Rleinhainer",

2. Gewann, groß 18 ar 40 am. Biesbaben, 25. Muguft 1908. Der Magifirat.

Betannimadung.

Donnerstag, 27. August b. 3., bor- und nachmittags, foll ber Ertrag bon: 1. ca. 58 Abselbaumen, ca. 8 Birnbaumen,

ca. 13 Rufbaumen unb 4. einer größeren Angahl Zweischenbaumen, bon stäbtischen Grundstüden an ber Franklur-terstraße, Beibenborn, Beinreb, Anranlagen, Lapellengarten, Tennelbach, Weiherweg, Ruh-berg- und Walkmühlstraße öffentlich meistbie-

tend gegen Bargahlung berfteigert werben. Busammentunft bormittags 9 Uhr an ber Busuhrstraße jum Gubfriedhof (Restauration Blodhauschen), um 11½ Uhr bei ber Kronenbranerei an ber Connenbergerftraße, fowie nachmittags um 4 Uhr an ber Ruhberg., Ede Platterftrage.

Wiesbaben, 24. August 1908.

Der Magiftrat.

Stabtifde Sanglings. Dild. Anftalt.

Trintfertige Canglingsmilch bie Tagespor-tion für 22 Bfennig erhalt jebe minber-bemittelte Mutter auf bas Atteft jebes Argtes

Mbgabeftellen finb errichtet: Allgemeinen Boliflinif, Selenen.

2. in ber Mugenheilanftalt für Arme, Rapel-

lenstraße 42, in ber Blücherapothefe, Dogheimerftr. 81, im Chriftlichen Solpiz, Oranienstraße 58, in ber Drogerie Bernstein, Bellripftr. 39.

8. in der Drogerie Blile. Morisftraße 12, 7. in der Drogerie Wüller, Bismardring 31, 8. in der Drogerie Borgehl, Kheinstraße 55, 9. in dem Holpis dum bl. Geist, Friedrich-

ftraße 24, in ber Kaffechalle, Marktftraße 13, in ber Krippe, Guftab-Abolfftraße 20/22, in ber Krippe, Guftab-Abolfftraße 20/22,

in bem Stabt. Rrantenbaus, Comalbacher.

ftraße 38, in bem Stabt. Schlachthaus, Schlachthaus-ftraße 24 und in bem Wöchnerinnen-Alpl, Schone Aus-ficht 18.

Beftellungen find gegen Ablieferung bes Mt. testes bort zu niachen. Unentgeltliche Belehrung über Bflege und Ernährung ber Kinber und Ausstellung von 13622

Atteften erfolgt in ber Mutterberatungsftelle (Martiftrage 1/3) Dienstags, Donnerstags u. Samstags, nachmittags von 5 bis 6 Uhr.

Bemitielte Mutter erhalten bie Milch gegen Ginfenbung bes arstlichen Atteftes bei be: Ganglingsmilchanftalt, Schlachthausftr. 24, bie Tagesbortion für 85 Bjennig frei ind Dans

Wiesbaben, Inni 1908.

Der Magiftrat.

#### Befanntmadjung.

Die Lieferung des Bedarfs an Seu und Kornfiroh für die städtische Schlachthof: und Biebhof-Anlage bier, für die Zeit vom 1. Oftober 1908 bis 31. März 1909, soll öffentlich vergeben werden.

hierfur ift Termin auf Freitag, ben 11. Ceps tember er., nachmittage 4 1thr in bem Buro ber Schlachthof-Berwaltung anberaumt, wofelbst bie Bedingungen offen liegen und bie Offerten rechtzeitig bis jum Termine abzugeben find.

Wiesbaben, ben 15. Muguft 1908. Städtifche Schlachthof. Berwaltung.

#### Milife Rudvergütung.

Die Mile:Rudvergutungsbetrage aus vorigem Monat fönnen gegen Eursfangsbestätigung in der Abfertigungsstelle, Reugasse 6a, v., Einnehmerei, während der Zeit von 8 Uhr vormittags bis 6 Uhr nachmittags in Empfang genontmen merben. Die bis jum 31. d. Die, abende, nicht abgehobenen Betrage werben ben Empfangs: berechtigten abzüglich Poftporto burch Poftanweifung überfanbt werben.

Biesbaben, ben 15. August 1908. Ctabtifches Atgifeamt.

#### Befannimadung.

Der Wrudtmartt beginnt mabrend ber Sommermonate — April bis einichl. September um 9 Uhr vormittags.

Wiesbaben, ben 27. Mary 1907.

Ctabt, Mfgife. Mmt.

#### Berdingung.

Die Alempnerarbeiten für bie Reubaufen bes Ciragenbaubofes an ber Weidenbornfir. (208 I - V) follen im Bege ber öffentlichen Ingdreibung verdungen werben.

Berbingungsunterlagen und Beidnungen fonnen wahrend ber Bormittagsbienifftunden im Bermal-tungsgebäube Friedrichftr. 15, Jimmer Rr. 9 eingefeben, Die Angebotsunterlagen ausschlieglich Beich nungen auch von bort gegen Bargablung ober be-ftellgelbfreie Einsendung von 50 Pf. (feine Brief-marken und nicht gegen Posinachnahme) bezogen

Berichloffene und mit der Aufichrift "6. 91. 51 Montag, den 31. Muguft 1908, vorm. 11 Hbr.

bierber einzureichen. Die Eröffnung ber Angebote erfolgt - unter Einhaltung ber obigen Lou-Reihenfolge - in Gegenswart ber eima ericeinenben Anbieter.

Rur bie mit bem porgefdriebenen und ausgefüllten Berbingungbformulare eingereichten Anges bote werben berudfichtigt,

Bufchlagsfrift: 30 Tage. Biesbaben, ben 24. Muguft 1908.

Städt. Sochbauamt.

#### Befannimadung.

Die biesjährige öisentliche Impjung für Erstimpslinge findet im Stationsgebaude bes ehemaligen Sessischen Ludwigs-Bahnhoses an ber Kaiserstraße an solgenden Togen, jedesmal nachmittags 5 lihr statt: Am 1., 2., 3., 4., 5., 6., 15., 16., 17., 19., 20., 29. und 30. Juni, am 1. Juli, am 16., 17., 18., 19., 28. und 29. September.

Bur Impflinge aus infigierten Saufern ift Termin auf ben 30. Geptember angefeht.

Eine Boche nach ber Impfung find bie ge-impften Rinber gur Prufung bes Erfolges im Impftermine borguftellen. Rachicau finbet ebenfalls nachmittags 5 Uhr ftatt.

Die Angehörigen burfen fich erft nach Empfangnabme bes Impficheines aus bem Impf-

Die Angehörigen ber Impflinge (Eltern, Bflegeeltern umb Bormunder) werden ersucht, ihre Kinder besw. Pflegebefohlenen punttlich nachmittags um 5 Uhr zur Impfung und Rachfchau zu dringen, andernfalls muffen die Kinder, bei Bermeidung der im Reichstmpfgefes angebeit Bermeidung der im Reichstmpfgefes angebrobten Strafen, auf eigene Roften geimpft

Impfpflichtig find alle im Jahre 1907 und früher geborenen Rinder, soweit fie nicht mit Erfolg geimpft worden find ober nach arztlichem Beugnis bie natürlichen Blattern überftanben aben, ferner biejenigen Rinber, melde in fruberen Jahren wegen Rrantheit gurudgeftellt ober ber Impfung borichriftswidtig entzogen worben

Gleichzeitig mache ich barauf aufmertfam, bag bie Abimpfungen bon Arm gu Urm nicht ftattfinden und daß ber gur Berwendung gelan-genbe Impfitoff aus bem ftaatlichen Impfinftitut au Caffel bezogen wirb.

Wiesbaben, 13. Mai 1908.

Der Boligei. Brafibent. b. Chend.

### Nichtamtlicher Teil.

Befanntmachung.

Sonnenberg. Der Gemarfungsbegang finbet

Die Grundbefiger merben erfucht, etwaige Grengmängel bis ipateftens 5. Geptember b. 3. unter Angabe ber betreffenben Bargellen auf hiefiger Burgermeifterei fdriftlich ober ju Protofoll angu-

Connenberg, 17. August 1908.

Der Bürgermeifter : Buchelt.

#### Befannimadung.

Durch Erweiterung ter Bebauung bat fich bie Menberung bieler Sausnummern als notwendig erwiefen. Grund ber borgenommenen Repifion

wirb die Umnummerierung besm. Buteilung ber neuen Rummern bemnacht ftatifinben. Diefes wirb ber Ginwohnericaft bierburch

gur Renninis gebracht mit bem Bemerten, bas bas Berzeichnis ber für bie einzelnen Gebaube maßgebenben richtigen Rummern auf ber Burgermeifterei gur Einficht bereit liegt. Connenberg, 22. Auguft 1908.

Der Bürgermeifter: Buchelt.



Das Waschmittel der Zukunft! arantiert chlortrei and unschadlich.

Erzeugt dauernd blendend weiße Wäsche! Millionentach

Alleinige Fabrikanten: Henkel & Co., Düsseldorf

Hosenträger Portemonenais.

Letschert

Raulbrunvenftr. 10.





X Anthracit-Kohlen. X

Für Dauerbrandöten aller Systeme empfehlen wir die anerkannt besten Erzeugnisse des Magerkohlenmarktes in folgenden

Gewaschene deutsche Anthracitnüsse 2 u. 3 yon Zechen "Ludwig", "Vereinigte Pauline", "Vereinigte Pörtingssiepen" und "Kohlscheid", ferner:

Belgische Anker-Anthracit-Würfel 4 u. 5, gesetzlich geschützt, von Zeche "Bonne Espérance-Herstal" und

gewaschene Englische Wales Anthracitnüsse 2 zu den billigsten Sommerpreisen. Durch unsere elektrisch betriebenen Kohlensiebwerke

liefern wir diese Sorten in denkbar grösster Reinheit, da die Ausscheidung von Steinen und Brandschiefer mit Sicherheit durchführbar ist und besondere Beachtung erfährt. Der höhere Beschaffenheitswert der Kohlen wird stärkere Heizwirkung erzielen lassen, aber nur geringe Rückstände ergeben. Ein Versuch mit einer oder der anderen Sorte wird Sie von den Vorteilen unserer maschinellen Aufbereitung überzeugen,

Kohlen-Verkauf-Gesellschaft m. h. H.

Hauptkontor: Balinhofstrasse 2. Fernsprecher Nr. 515. 775.

Dr. med. Thisquen's

R. W. 102 961 n. 105 325 nach bem beutig. Ctande ber Biffen: ichaft bie einzig unichablich. abfol. icheren Erfolg verburgenben

Brap. b. Rheus (Rheumacid A Blafen: unb Sautleiden | Hieumocid C Brofchure gratis und franto.

Erhalil in Apothefen à Flacon Mt. 3,50; bestimmt in: Hof-Apothefe, Langgaffe 15, Löwen-Apothefe, Langgaffe 37, Oranien-Apothefe, Taunusfir, 57 Therefien-Apothefe, Emjerftr, 24 Biftoria-Apothefe, Rheinftr, 41.

Engros: Noris Zahn & Co., 681m. 15. 61

Blafenleiden. Borgugl, Erfolge. Rein Quedfilber. Diffr. Beb. Robert Dreffler,

Rur Infritut für Raturbeilfunde, umb 4-6.

# Feierstunden.

🗅 🗅 🗅 🗖 Cägliche Unterhaltungsbeilage zum Wiesbadener General-Anzeiger. 🗅 🗘 🗖

Mr. 200.

Mittwod, den 26. August 1908.

23. Jahrgang.

# Der Gardestern.

humoriftifder Roman von Freiherrn von Schlicht.

(Fortjegung.)

"Ift fie auch," stimmte er ihr bei, "wenn wir lauter solche Damen im Regiment hätten, und wenn alle Haus- ban frauen der Frau von Schuden glichen, dann wäre es in vie- lem eben viel, viel besser."

"Bills du damit vielleicht sagen, daß du in deinem Hause zu beklagen bist?" fragte sie erregt. "Natürtich, so viel Borzüge, wie Frau von Schuden, habe ich nicht aufzutveisen."

Er legte Messer und Gabel beiseite und rang verzweiselt die Hände. "Frau — ich bitte dich, ich beschwöre dich, gib doch endlich diese lächerliche Eisersucht auf."

Statt jeder Antwort zuckte sie nur mit den Achseln. Ein scharfes Wort lag ihm auf der Junge, aber um des lieben Friedens willen schwieg er anch dieses Mal, wie schon so oft, und dem gerade hatte er es vor allen Dingen zuzuschreiben, daß sein Wort seiner Frau gegenüber keine Geltung mehr hatte.

Der Rest der Mahlzeit verlief ziemlich schweigsam; erst als der Oberst sich erhob, um in sein Zimmer zu gehen, nahm seine Fran wieder das Wort: "Ich habe es mir überlegt," sogte sie, "es ist doch höslicher, wenn du sortan die Damen, die ich als Gäste bei mir habe, begrüßt und nicht wie früher einsach tust, als ging mein Besuch zich gar nichts an. Ich bitte dich also, so gegen fünf thr in den Salon zu kommen und die Damen zu begrüßen. Deine Fran von Schuden wirst du allerdings nicht vorsinden."

"Ich weiß das ja," gab er mit einer ihr befremdlichen Ruhe zur Antwort, "über den Punkt sprechen wir vielleicht noch im Laufe des heutigen Nachmittag oder fonst später einmal. Jeht wollen wir uns nicht weiter darüber ereifern, aber wenn du Wert darauf legst, daß ich deine Gäste heute begrüße, so will ich das gerne tun."

Er ging in sein Zimmer, um bei der Zigarre seinen Mittagsschlummer zu halten, und während er sich dem Schlaf entgegenrauchte, dachte er an seine Frau: eigentlich tat sie ihm trot alledem leid, im Geiste sah er, wie sie Teller und Tassen herausgab, wie sie die Servietten zusammenlegte, die Blumen in den Vasen ordnete, das Gedäck auflegte und alle Vorbereitungen zum Empfang ihrer Gäste tras. Eigentlich tat sie ihm seid, trot alledem — aber es ging nicht anders, die Gesellschaft durfte unter keinen Umständen stattsinden. Herr von Schuden war imstande, sich mit einer Beschwerde über die seiner Frau zuteil gewordene Zurückseung an die höchsten Kommandobehörden zu wenden, und das konnte für ihn sehr unangenehme Folgen haben. Es war besser so. Und mit diesem Bewustsein schlief der Herr Oberst ein.

Gegen vier Uhr wachte er auf, aber nicht aus eigener Initiative: die Stimme seiner Frau machte das ganze Haus mobil, sie rief nach dem Burschen. Es war vier Uhr, und der Konditor hatte die Torte immer noch nicht geschickt, obgleich sie zu präzise halb vier Uhr bestellt war.

"Geben Sie sofort hin, Betersen," sagte sie zu dem Soldaten, "laufen Sie so schnell Sie können, denn die Damen können jeden Augenblick kommen, und dann ist kein Kuchen da und niemand, der die Türe aufmacht. Klara."

(Nachbrud verboten., wandte sie sich an das Mädchen, "diehen Sie sich schnell an, damit Sie, bis Petersen zurück ist, die Tür aufmachen können."

"Und wer soll denn den Kassee, den Tee und die Schokolade kochen"? fragte Klara, die anscheinend wenig Neigung batte, den Anordnungen ihrer Herrin nachzukommen. "Glauben gnädige Frau, daß sich das alles von ganz allein kocht? Ja, wenn Luise noch hier wäre, wollte ich noch nichts sagen, aber so — ich bekomme ja doch nachher die Aussickelte, wenn der Kassee schlecht ist!"

Ausschelte, wenn der Kaffee schlecht ist!"
Inzwischen schien Betersen sich zum Ausgehen bereit gemacht zu haben, denn der Oberst hörte jest die Stimme seiner Fran: "Sagen Sie dem Konditor, ich würde morgen persönlich bei ihm vorsprechen und ihm meine Ansicht sagen, und ich würde nie wieder von ihm kaufen, ich ginge von ihm ab."

Der Oberst konnte auf seinem Sosa, auf dem er, halb ausgerichtet, den lebhaften Worten seiner Frau lauschte, ein leises Lächeln nicht unterdrücken; wie oft war seine Frau nicht schon von dem Konditor abgegangen, wenigstens schon ein dutsendmal. Die Drohung würde auf den Mann noch weniger als gar keinen Eindruck machen, der wußte ganz genau: die kommt doch wieder.

Der Oberst warf einen Blid auf die Straße. Da sah er seinen Burschen im Galopp davonlaufen, "Wenn der Schritt ginge, kame er mit seiner Torte auch noch zur rechten Zeit," dachte er, dann stand er auf und setzte sich an seinen Schreibtisch.

Da öffnete sich die Tür und seine Frau trat herein, ichen sestlich geputt. "Ich sehe soeben, daß ich keine Bigaretten mehr habe," sagte sie, "einige Damen werden ja auch heute sicher wieder rauchen; bitte, gib mir eine Schachtel."

Sie betrachtete den Raften mit Pappros, den er ihr gab. "Wie viel find barin" fragte fie.

"Gunfundzwanzig," gab er gur Antwort.

Sie ichien zu überlegen: "Ich bente, das wird beute nachmittag reichen," stimmte er ihr bei.

Eine Minute später war er wieder allein. "Na, ich bin begierig, wie die Sache enden wird," dachte er, dann setzte er sich an seinen Schreibtisch und korrigierte die Aussarbeitung, die ihm zwei Stadsofssiere, die vor einigen Tagen ihre Sommerübung gemacht hatten, eingereicht hatten. Das war eine schwierige Sache, er mußte das Urteil, das er abgab, begründen, er mußte in kriegsgeschichtlichen Bückern nachschlagen, und er war so in seine Arbeit vertieft, daß er alles um sich herum vergaß und sich saft ärgerlich umdrehte, als seine Frau abermals zu ihm in das Zimmer trat. "Bas gibt es denn nur schon wieder?" fragte er. "Ich habe rasend zu tun, da drüben stehen die Zigaretten, bitte, bediene dich."

Aber seiner Frau ging nicht auf den Rauchtisch, sondern direkt auf ihren Mann zu und blieb drei Schritte vor ihm stehen. Erstaunt blickte er auf, da sah er, daß sie totenblaß vor innerer Erregung war; er warf einen schnelsen Blick auf die Uhr, es war halb sechs Uhr, Es war geschehen, nun kam die Kriss.

Sans," fagte sie mit einer vor Erregung zitternden me, "Hans ,ich muß es dir sagen, obgleich ich mir ja tonft nicht bei die Rat an holen pflegte. Dent' die nur, von allen Damen, die ich eingeladen habe, ist auch nicht eine einzige gefommen, fie find alle fortgeblieben, fie haben es fogar nicht einmal der Mithe wert gehalten, eine Entichuldigung gu schiden."

"Ift wohl die Möglichkeit," fagte er mit dem Berfuch gu idjergen und in der Absicht, den Sturm fo lange wie mur möglich hinauszuschieben, "vielleicht haben sie es ver-

"So etwas vergift man nicht," gab fie ftolg und felbitbewußt zur Antwort, "wenn ich eine Dame einlade, dann darf fie es nicht vergessen, denn ich bin die Rommandenje. Aber trobbem, eine einzelne Dame fonnte es immerhin bergeffen, wenn aber alle es vergeffen, bann ift es Abficht."

Der Oberst gündete sich seine Zigarre an, die ihm bei ber Arbeit ausgegangen war. Tabat bernhigte feine Nerven, und er wollte ruhig bleiben. "Deine Ansicht hat entichieben etwas für fich," pflichtete er ihr bei, "aber ich veritebe nur nicht recht, warum die Damen absichtlich beine Einladung bergeffen haben follten?"

"Das wußte ich auch nicht, aber ich wollte es ergrinben," fuhr fie erregt fort, "fo ichrieb ich ein paar Beilen und schickte fie an Frau von Bernstein und ließ um Aufflärung bitten, warum fie ohne Entschuldigung bem Raffee ferngeblieben wäre."

"Das ist ja ichon beinahe dienstlich," warf er ein, dann fragte er jo unbefangen wie möglich: "Und welche Antwort haft du erhalten?"

"Frau von Bernftein ließ mir fagen, es ware beute mittag eine Ordonang dagewesen und hatte gemeldet, daß ich mich nicht wohl finble und daß deshalb der Raffee bei mir ausfiele. Unter diefen Umftanden find die Damen natürlich entichnldigt, denn die Ordonang wird auch bei allen anderen Damen gewesen sein. Und nun wende ich mich an dich mit dem Ersuchen, mir volle Genuginning zu verschaffen. Hier liegt eine Intrigue vor, die da beabsichtigt, meine Bosition hier völlig zu erschüttern und zu untergraben. Ber der Anstifter, der Täter ist, ist ja flar, und ich glaube, dieses Mal wirst selbst du Frau von Schuden nicht in Schutz nehmen."

Die Augen des Herrn Oberft weiteten fich in einer beängitigenden Art und Beife. "Frau von Schuden?" fragte er ichliehlich gang verwundert, "was hat denn die damit gu tun?

"Das fragit du noch?" fuhr feine Gattin erregt auf. Oder foll beine Frage nur ein Berfuch fein, Frau von Schuden trots alledem in Schutz zu nehmen? Diefes Mal aber gelingt es dir nicht. Ich habe Frau von Schuden ichon lange erkannt, jest wirft auch du fie erkennen, benn niemand anders als Frau von Schuden hat die Ordonang gu ben Familien geschiett! Rein, bitte, unterbrich mich nicht," fuhr fie mit wachsender Lebhaftigfeit fort, als ihr Mann ihr ins Wort fallen wollte, "gib dir feine Miche, deine Protegée reinwaschen zu wollen, es hilft dir doch nichts. Frau von Schuden hat die Ordonang geschickt, das ift so ficher, daß es feinem Zweifel unterliegt. Daß fie fich gefrankt fühlte, nicht eingeladen zu sein, ist ja felbstverständlich, und da hat fie fich einen Coldaten bon der Rompagnie fommen laffen und den bei allen Familien herumgeschickt, um fich an mir zu rächen. Die Rache ift ihr ja gelungen, aber die Strafe für ihr Benehmen wird nicht ausbleiben, du wirft noch heute die Berfetung des Hauptmanns von Schuden in ein anderes Regiment beantragen."

"Das werde ich nicht tun," gab ihr Gatte sehr energisch aur Antwort. "Beder beute, noch an einem der folgenden Tage. Ich habe dich ausreden lassen, weil ich dir einmal beweifen wollte, zu welchen falichen Schluffolgerungen dich bein Temperament und die feindliche Stimmung, die du gegen Frau von Schuden haft, verleitet. Die kleine Frau ift so unichuldig wie nur möglich, und nun will ich dir auch fagen, wer den Boten fandte: ich felbft, denn ich wollte nicht, daß du beine Abficht, ben Raffee ohne Frau von Schuden gir geben, ausflihrteft. Meinen Bitten, meinen Ermahnungen, meinen ernsten Borstellungen gegenüber bliebst du taub, da griff ich zur Lift." Der Oberst hatte sehr ernst gesprochen, aber als er

jest seine Gattin ansach, tat es ihm um seiner selbst willen doch fast leid, ihr die Tatsache nicht etwas mehr diplomatifch beigebracht zu haben; fie ftand da wie aus Erz gegoffen, ftarrer als ftarr. Die herabhängenden Arme hatte fie ein klein wenig jur Seite gestredt und die Finger auseinander gespreigt, nichts rührte fich an ihr, jelbst der Gefichtsausdruck war unbeweglich, nur ihre Augen leuchteten und funkelten und verkiindeien nichts Gutes.

So, nun ichlägt's ein," dachte der Oberft.

Und es schlug ein: seine Frau sprang plötslich auf ihn tos und pacte ihn am Arm. "Das — das hättest du getan?! Du, mein Mann, der du die beiligfte Bflicht haft, für mich einzutreten? Und du, du stellst mich blog, du machit mich lächerlich, du trittst oftentativ auf die Seite einer Dame, die ich auf Grund ihres Benehmens fallen laffen mußte?! Weißt bu, wie ich das finde? Rob, taktlos, gefühllos — ich habe überhaupt gar feine Worte für dich."

"Gott fei Dank," dachte der Oberft, "Gott fei Dank."

Aber feine Freude hielt nicht lange an.

Und willft du mir wenigstens fagen, warum du hinter meinem Riiden jo heimtiidisch und falich gehandelt hast?" fuhr seine Frau nach einer Heinen Paufe erregt fort. "Belogen haft du mich! Du gibst mir Zigaretten für meine Gafte, bu beriprichft, die Damen begriißen gu wollen, und dabei weißt du, daß sie gar nicht fommen. Rur ein Mann kann fich jo verstellen, nur ein Mann fann jo liigen. D, ihr Manner, o ihr Manner!" Gie weinte, fie weinte beige Tränen, aber schnell trodnete fie fie wieder. "Rein, ich will nicht weinen, den Triumph gönne ich dir nicht. Auf das tieffte haft du mich beleidigt, was ich tun werde, weiß id) beute noch nicht - erst muß ich wissen, warum du so gehandelt hait."

"Beil ich der Oberft bin, der für die Borgange im Regiment verantwortlich ift," gab er gur Antwort. "Die Pflege des kameradichaftlichen Berkehrs gehört zu meinen bornehmiten Pflichten, da follen wir mit beitem Beispiel borangeben, aber nie und nimmer darift du eine Dame fo berleben, wie du es heute ohne jeden Brund tateft, Und beshalb feimmte ich herrn von Schuden gang bei, als er mich heute mittag im Bureau auffnchte und für feine Frau volle Genugtnung verlangte. Ich habe es erreicht, daß du feine Frau nicht um Berzeihung zu bitten brauchft, aber du wirft an einem der nächsten Tage einen neuen Raffce geben, zu dem du allererft Frau von Schuden in einem febr freundlichen Brief, ober noch beffer mundlich, einladeft. Damit ift die Angelegenheit dann erledigt, und du fannft Berrn bon Schuden febr dantbar fein, daß er fich, damit gufrieden erklärt hat. Söhnst du dich nicht in den allernächften Tagen mit Frau von Schuden aus, fo fann bas unter Umitanden Folgen für uns haben, die dir nicht lieb fein biirften, die Cache fann mir den Rragen foften."

Sie lachte ipöttisch auf: "Wenn du mich einschüchtern willft, fo kannft dn dir beine Borte fparen, leere Drohungen rühren mich nicht. Frau von Schuden weiß, auf welcher Basis einzig und allein ein Frieden möglich ist: entweder geht Quife, dann ift alles gut, oder fie bleibt, und dann bleibt alles fo wie es ift, da fannit du machen,

was du willst, du fennst mich."

Leider, leider."

Unwillfürlich famen diese Worte über feine Lippen, und daß er fie gesprochen, bereute er gleich darauf auf das bitterfte. "Willft du bamit vielleicht fagen, daß es dir überhaupt leid tut, mich kennen gelernt zu haben?" fuhr feine Frau auf.

"Aber Frau," bat er, "wie kannst du nur jo etwas fragen so etwas denken. Du qualit ja nicht nur mich, son-

dern vor allen Dingen dich felbst."

Aber er mochte fagen, was er wollte, seine Frau war wenigstens vorläufig nicht zu beruhigen, sie machte ihm die bittersten Borwürfe und überhäufte ihn mit Anklagen. Er gab es schließlich gang auf, sich zu verteidigen und ein Wort au seiner Entschuldigung au jagen: er jag in seinem Schreibstucht, ein geschlagener Mann. (Forifegung folgt.)

winden tommt, leichier und ficheter weiter wachlen, als folde I Hohop hon Clanh hoy Combmirtidach

#### Perfonlichkeiten vom Cage.



Der Tob bes Botichafters Freiherrn Sped von Sternburg, ber seit 5 Jahren bie Interessen Deutschlands bei ber Regierung ter Bereinigten Staatem von Amerika vertrat, bebeutet feinem geringen Berkuft für bie beutsche Diplomatie.

Geboren war er am 12. August 1852 in Leebs; seine Mutter war eine Engländerin. Bon 1872 bis 1887 war er Kapallerie-Offizier in der sächsischen Armee, wurde 1888 als Kittmeister a sa juite des 17. Ulanenregiments zur deutschen Gesandtschaft nach Washington kommandert, im solgenden Jahre unter Belassung in diesem Kommando zum Hauptmand a sa juite des sächsischen Generalstades ernannt und 1891 unter Beförderung zum Major a sa juite des Generalstades als kommissericher Legationsselretär dei der deutschen Gesandtschaft nach Beting gesandt. Im solgenden Jahre schied er aus dem aktiven Militärdienst aus, blied die 1896 in Peting, wurde Erster Botschaftselretär in Belgrad und 1898 ersolgte seine Ernennung zum Botschafter daselbst. Bekannt ist sein besonders freundliches versönliches Verhältnis zum amerikanischen Bräsidenten Roosevelt, der in Sternburg einen geschähten Freund verliert.

Speed von Sternburg, ber sich in Beidelberg in ärztlicher Behandlung besand, ist um Mitternacht gestorben. Der Tob trat ruhig ein. Der Berstorbene lag seit etwa 3 Bochen an Krebs hier Irant barnieber. Die unmittelbare Tobesursache war eine Lungenentzündung, die plöglich ausgetreten war. Bon bem Eintreten bes Todes wurde ber beutsche Kaiser, bas auswärtige Umt und die Regierung der Bereinigten Staaten von Nordamerika benachrichtigt. Die Leiche wird zunächst auf Schloß Lüch den a bei Leipzig beigeset.

Aus fernen Jonen.

Meniden als Bare. - Bringeffin Dinurdln. - Die Rlapper-

Im Gebiete von Turkeitan hat sich, nach bem "Klewlanin", ein besonderes "Gewerbe" entwickelt: Der Berkaus von Mensichen. Mit diesem Gewerbe beschäftigen sich vorwiegend Nuchürzen, die jedes Jahr einige hundert Frauen, Mädchen und Knaben auf die persischen und turkestanischen Märkte liesern. Die in Bersien gekausten und in das Gebiet von Turkestan gebrachten Frauen berkausen die Nachurzen sür einen hoben Breis an die reichen Turkmenen, die sür schöne persische Mädchen einige tausend Rubel zahken; ebenso sparen die reichen Berser nicht an Geld, wenn es sich um den Kauf von turkestanischen Sartinnen handelt, die sich durch ein anziehendes Ueußeres und einen zartem Körperbau auszeichnen. Die Nachurzen sind in ständiger Berbindung sowohl mit den turkestanischen als auch mit den persischen Käubern, die sich mit dem Kaube von Frauen besassen. Jehoch nicht allein von den Räubern kaufen sie Frauen, sie werden ihnen auch von den Räubern kaufen sie Frauen, sie werden ihnen auch von den Rändern und Bätern verkaust, die sich in Kot besinden.

Sowohl beim Kanj als auch beim Bertauf ihrer "Bare" haben bie Rachurzen besonders bie "Qualität" im Auge; der Qualität entsprechend wird ber Preis auf 3000 bis 10000 Kronen angeseht. Mit diesen "Operationen" verbienen die

Rachurzen ungeheure Bermögen und werten balb aus tleinen Dändlern angesehene und einflußreiche Handelsherren. Die örtliche Abministration, die in diesem Ranf und Bertauf eine Art Staverei sieht, hat mehrsach durch Tagesbeschste ber Kreis- und Stadtpolizei eingeschärst, darauf zu achten, daß niemand von den Eingeborenen Frauen tause oder vertause, und taß die Schuldigen zur gerichtlichen Berantwortung gezogen werden, dach hat das zu nichts gesichet.

werben, boch hat das zu nichts geführt.
Die Behörden sind selbst beim besten Willen machtlos bei ber Berfolgung, denn das Familienleben des Mohamedaners ist ein "Heiligtum", in das ein anderer Mensch unter keinem Borwande eindringen kann. In früheren Zeiten wurde dieser Handel offen auf besonderen Märkten getrieben, wie in Afrika; als aber die russischen Behörden anzingen, den Handel zu verfolgen, verlegten die Nachunzen ihn in ihre Häuser. Jeder Mohamedaner kann in, wie bekannt, wehrere Franzen haben.

Mohamedaner fann ja, wie befannt, mehrere Frauen haben. Der reiche Sandelsherr, der mit Frauen Sandel treibt, nust diese Recht zu seinen kommerziellen Zweden in ausgedehntem Maße aus, indem er sein Sans in eine Niederlage "lebender Bare" umwandelt. Der Känser, dem eine der zahlreichen "Töchter", bisweilen auch "Enkelinnen", gefällt, kauft sie nicht einsach, sondern er beiratet sie nach allen Regeln. So kunstwoll wird der Handel mit Frauen mastiert.

Die schöne Prinzessin Dinurdlu, die an den Usern des Senegal das Licht der Welt erblickte und jest in England lebt, hatte sich sür die Schönheitskonkurrenz gemeldet, die demnächst in Southend, dem bekannten englischen Seedade, stattsindet. Sie war wegen ihres schotoladesarbigen Teints freilich schon dei ter Schönheitskonkurrenz in Yarmouth vom Wettbewerd ausgeschlossen worden, und auch diesmal erhielt sie auf ihre Bewerdung einen Resüs, den das Organisationskomitee in Southend mit Rücksicht aus das "vertsübliche Borurteil" begründete.

Die exotische Schönheit bernhigte sich indessen bei dem ablehnenden Bescheide nicht. Sie erhob Einspruch und brohte schließlich mit ihrer persönlichen Intervention bei der Munizipalbehörde von Southend. So weit wollte es das Romitee denn doch nicht sommen lassen. Es gab klein bei und ließ die resolute Bertreterin des dunklen Teints, die den Anspruch auf Gleichberechtigung der Farbe vor dem Schönbeitsgeset so nachdrücklich verteidigte, nicht wur zum Wettbeswerd zu. sondern beschloß auch weiterhin, die senegalische Schotoladenprinzessin dei ihrer Ankunft mit Musik und Fahnen zu empfangen.

In einem Hotel in Newton in Neu-Jersen (Bereinigte Staaten von Nordamerika) fand ein großes Festmahl statt, bessen Hauptgericht in gebratener Klapperichlange bestand. An dem Mahle nahm der Bürgermeister von Bernardsville Franz Allen, sowie bessen Schwager und Schwester teil, serner ein Mr. Bright mit seinen drei Töchtern aus Harrson. Alle Bersonen erklärten, daß die Klapperschlange geradezu großartig geschwedt habe. Die Schlange wurde zeitlich morgenz vom Bürgermeister Allen während er auf der benachbarten Farm Owasso zu Besuch war, getötet. Die Haut, an der sich acht Klappern besanden, wurde verarbeitet und wird den Teilnehmern an dieser Beranstaltung in Form von Briestaschen und Bortemonnaies zum Andensen überreicht werden.

## Taubfinnige Kinder.

Wie sehr die geistige Entwidlung durch mangelhaften Gehörsinn beeinflußt wird, haben interessante Bersuche an schwachsenigen Kindern erwiesen. "Dem heranwachsenden lernenden Kinde wird von der Umgedung das Meiste durch die Sprache beigebracht. Diese aber wird eben vorwiegend von dem Gehörorgan ausgesakt. Wir können daher von voruherein annehmen, daß eine wesentliche Störung des Hörorgans zu einer Störung der Sprachentwicklung führen wird und ein schwerhöriges Kind wird nicht nur in seiner sprachlichen, sondern auch in seiner geistigen Fortentwicklung gehemmt sein müssen."

Bon biesen Borranssehungen ausgebend, veröffentlichte türzlich Dr. Franz Kobrak in der Zeitschrift für Schulbygiene bemerkenswerte Untersuchungen über den Zusammendang zwischen Schwachsinn und Schwerhörigkeit. Er hat an 677 Kindern, die als geistig Minderwertige den Bressauer Diljsschulen überwiesen waren, Untersuchungen angestellt, und er fand hierbei, daß in diesen Hisschulen die schwerhörigen Schüler besse er Leistungen auswiesen, als die gut hörenden.

Mus diesem timitande sieht er nun die ihartfinnige Folge-rung, daß die gelftige Befähigung der schwerbörigen Silfs-schüler eine bessere war, als die der vollhörigen. Zugleich er-gibt sich daraus ter Schluß, daß bei vielem dieser Kinder sein eigentlicher Schwachfinn borlag, fonbern bag ber Schwachfinn burch bie Schwerhörigfeit teils vorgetauscht wurde, teils auch bie Urfache ber gurudgebliebenen geiftigen Entwidlung bilbete.

Kommen nun solche schwerhörigen Stinder in eine Silfsichnie, so find sie bort naturgemaß zusolge ihrer besseren geistigen Beranlagung auch bessere Schüler, als die ganzlich Edwachsinnigen und sie konnen auch in den viel kleineren Alaffen viel leichter horen und verfteben. Avbrat erachtet es jedoch als unangebracht, bieje Kinder, bei benen nicht eigentlich mangelhafte inteleftuelle Begabung, jondern eine Schwäche ber Cinnesorgane vorliegt, in tie gewöhnliche Silfsichule eingu-reiben. Er ichlägt für fie bie Bezeichnung "taubfinnige Rinber" por und forbert wenigstens für jene taubfinnigen Rinber, die nicht zugleich ichwachfinnig find, bejondere Rlaffen. Colche Alaffen find auch in ber Tat ichon in Munchen unt Berlin eingerichtet entweder im Anschluß an Tanbstummenschulen oder im Anschluß an Silfsichulen. Es erscheint somit als eine wichtige Anfgabe, daß die geistig zurndbleibenden Schüler auch auf ihre Ginnesbefelte genau gepruft und je nach ihren udivituellen Gebrechen einer besonderen Beilerziehung gugeführt werben. Die bisherigen Silfsichulen, jo wertvoll ihre Schaffung an fich ichon ift, werben boch, um ihren 2wed vollig ju erfüllen, noch weiter fpezialifiert werben muffen, fo bag es in Butuuft immer mehr möglich fein wirb, Rinder ber glei-den Defett-Rategorie burch geeignete Silfsmittel gu erziehen und foweit als tunlich ju beifen.

Die Robraf ichen Arbeiten ericheinen als eine neue wertbolle Mahnung in biefem Ginne. Bugleich auch mogen alle Eltern immer wieber baran erinnert werben, bag fie ber geiligen und forperlichen Beichaffenheit ihrer Rinder bie größte Aufmertfamteit guwenten follen. Bahlreiche Rinber erleiben immer wieber Strafen fur Sanblungen, an benen fie ganglich unidulbig find, als beren Urjade lediglich Defette bes Geiftes ober ter Ginne angesehen werben muffen.

# Orientalische Tänze.

Der Gegenfag bon Otgibent und Drient pragt fich bejonders

darafteriftifd im Tange aus.

Die orientalifden Bolter gieben es vor, ben Zang als folden nur gu feben, diefen felbit ausguführen, verbietet ihnen ber Glaube, tag jebe ftarfere forperliche Bewegung unanftanbig fei. Der vornehme Turte lagt fich, in majestätischer Rube mit unterschlagenen Beinen auf feinem Divan fibend, von fingenden ober bas Tamburin ichlagenden Dbalisten Bantominen und Tange, teren gebrauchlichfter bie Romeita ift, vorführen.

Diese Dbalivien und Stlavinnen, welche noch beute, wenn sie ebenjo gute Sangerinnen als Tangerinnen find, au boben Breisen gefauft werden, tangen auf Bestellung in offentlichen Garten, tommen auch in die Saufer und burfen bei teinem türfischen Feste fehlen. Die mahrend des Tanges von tiefen schonen Madchen ausgeführten Gesten, Stellungen und Bewegungen find, wenn auch oft gewagt, jo boch jumeift febr gefällig und originell. Die Tangerinnen marfieren fich felbit ben Talt, indem fie burch Schlagen bes Tamburins ober fortwährendes Alappern der in ihren hochgeichwungenen Santen befindlichen Raftagnetten bie Mhythmit ihrer Bewegungen verftarten und regeln.

Bas die Obalisten ben Türten, find die Ghaziehs ten bentigen Meghptern. Unch biefe öffentlichen Tangerinnen bewegen fich beim Tange, welcher gumeift in einem Bor- und Rudwartsichreiten und in Biertelwendungen besteht, nur wenig bon ber Stelle und juden burch icone, ober auch nur feltfame Bewegungen bie Buichaner gu feffeln. Dem Fremben, welcher nach Rairo tommt, bieten, wie wir bem intereffanten Berte "Die Goule des Tanges", von Jolissa (Sartlebens Berlag), entnehmen, die öffentlichen Zangerinnen jedoch nicht felten eine Enttaufchung. ba es teren auch viele alte, hagliche und widerwartige gibt.

3m Bienentang, bei welchem bie Tangerinnen alle burch Stich einer Biene bervorgerufenen Empfindungen gum Andrud bringen, ihre Gewänder Stud für Stud abstreisend, um fie später wieder aufzunehmen und ichließlich im vollen Rostum Lazustehen, sowie im Bauchtanz, bessen Reiz in ber volltommenen Rube des Oberförpers im Gegensat zu der unaansgeset ichütternden und stoßenden Bewegung des Unterleibes liegt, zeigen bie orientalischen Tangerinnen ihre vollenbetfte Runftsertigfeit. Die Bergudung bis zum wilbesten Fanatismus gesteigert, finden wir in ben religiösen Pantomimen und Tanze ber Derwijde vertörpert, welche an bestimmten Tagen ber Woche nach Lesung des Rovans in der Mojchee statisinden. Dieses rasende Tanzen, oder bester gesagt, orgiastische Gliederverrenken der Derwische wird ost die die die Gerbern, so daß die Lente schließlich unter Zuckungen, mit

Schaum bor dem Munde, gufammenfturgen.

Die indische Runft zeigt von altersher wie in ber Architel. fur und Malerei auch im Tange eine Borliebe für bas leberichwengliche, Phantaftijche und Geheimnisvolle. Die Inber umgaben ihren Simmelogott Indra mit tangenben, weiblich gebachten Apjarajen. Lettere jollten burch ihre reigenbe Beftalt und burch berführerische Gebarben fromme Buger und Ginfiedler gum Bruch ihrer Belübte verleiten. Gie mußten außerdem die Gefte ber Gotter burch Bejang, Tang und Gaitenspiel verherrlichen. Die indischen Bajateren, Devadasi, Götterstlavinnen genannt, tangten bei ben Prozessionen und gesten und hielten dem herumgetragenen Bilbe bes Gottes einen festlichen Bortang. Auch beute noch tangen die Bejaberen und bestehen ihre Tange vorwiegend aus Bantomimen, welche nur ben einen Bwed verfolgen, burch Stellung, Bewegung, Blid und Gebarbe bie Liebe mit ibrer Cehnfucht, ihrem Schmachten, all ihren Burichen und beraufchenten Greuben Ausbrud zu bringen. Die Augen nur halb geöffret, ein anto-matisches Lächeln auf ben Lippen, machen fie kleine, von lang-samen Gesten begleitete Schritte, schliegen die Hande über ber Stirne zusammen und wiegen sich weich und schmachtend in ten Spiften.

### Dies und Das.

Granengift. Dach bem foeben erichienenen Bericht des Berliner grantenhaufes Friedrichshain, ben Brof. Stadelmann niebergelegt bat, barf bas Mobegift Lujol als bas neu-Beitliche Gelbstmord. Spegifitum bes weiblichen Beichlechts gelten. Die Babl ber Lhfolvergiftungen in ber genannten Unftalt find von 23 im Borjahre auf 47 geftiegen. Bon ihnen ftarben 15 Brogent. Bei ben Lyjofvergiftungen überwiegt im Berhaltnis bie Babl ber Frauen und Rinder. Wie notwerbig bie unterbeffen ericbienenen gesetlichen Bestimmungen über eine Ginidrantung bes Lyjolvertaufe find, lehren bieje Bablen

mit erichredenber Dentlichfeit.

Dein Abentener im Sarem. Gine merfwurbige, an ben Mardenton bes berühmten arabifden Boltsbuches antlingende Weichichte aus bem transtafpijden Rugland lagt fich bas "Betit Journal" von feinem Betersburger Rorreiponbenten berichten. Danach ift ein junger, bei ber Berwaltung in Afchabad, ber Sauptitatt bes transtajpijden Webiets im ruffifden Bentralafien angestellter Beamte bon fünf Sulbinnen in einen harem verichleppt und bort von ben Frauen feitgehalten worden. Der besagte junge Mann, ein eifriger Jager vor bem herrn, war anf einer Jagdpartie vom Weg abgetommen. Da fein Bierd gefturgt war unt bas Bein gebrochen batte, war er in der Ginobe umbergeirrt, bis er, vor Sige und Durft er-ichopft, in einer Schlucht liegen blieb. Als er bier aus feiner Dhumacht erwachte, horte er über fich Frauenftimmen fluftern, und gu feiner nicht geringen Neberraichung fühlte er fich ploplich bon fraftigen Sanden gehoben und weggetragen. Alls er wieder völlig gu fich gefommen, befand er fich in einem gut aus. geftatteten Bimmer wieder, umgeben von funf Grauen, bie bem landeBiblichen Brauch entgegen unverschleiert waren. Er war im Sarem, und bie funf Saremsichonen bedenteten ihrem Befangenen, daß fie übereingefommen waren, ibm bie Rechte ibres auf einer Reife begriffenen Gebieters gu übertragen. Um ibm die Blucht unmöglich ju machen hatten fie bem Ruffen alle Rleiber verftedt. Rach acht Tagen feste eine ter Frauen namens Cielta, Die ihr Berg ernftlich an ben jungen Beamten verloren, ihn beimlich babon in Renntnis, bag ihre Genoffinnem angefichts ber bevorftehenben Rudfehr bes herrn beichloffen hatten ibn am nachften Tage gu ermorben. Gie verichaffte ihm feine Rleiter und führte ihn nach dem Stall, damit er fich bort ein Bferb aussuche und fich ichleunigft aus bem Stanbe mache. Raum war das Pferd gefattelt, als auch ichon bie anderen Frauen im Stall ericbienen; eine von ihnen fturgte fich mit bem Dold auf ben Fremten; Die icone Cielta aber bedte ben Rorper bes Geliebten und fing ben ihm gugebachten Stoß auf, ber. fie ins Berg traf und tot gu Boben ftredte. Die entstebenbe Berwirrung benutte ter Russe, um sich in ben Sattel zu schwingen und bavonzusprengen. Es gelang ihm auch, sich in Sicher-heit zu bringen und gegen Abend Aschabab zu erreichen.

Berautwortlicher Rebatteur: Bilhelm Clobes in Biesbaben. Drud und Berlag des Wiesbadener General-Anzeiger Ronrad Lepbold in Biesbaden.

Some, foote he mit einer vor Erregung gitternden I madmungen, meinen ernhen Berthellungen gegennder

# Der kandwirt.

# Wochenbeilage jum Wiesbadener General-Anzeiger.

Die Zeitschrift ift nur zusammen mit dem Wiesbadener General-Anzeiger im Abonnement zu beziehen. — Anzeigen aus der Stadt und dem Regierungsbezirk Wiesbaden die Petitzeile 15 Pfg., die Reflamezeile 60 Pfg.; alle anderen Anzeigen 20 Pfg., die Reflamezeile 100 Pfg. Rabatt nach ausliegendem Tarif.

Mr. 14.

Bicabaden, 26. Muguft

1908.

# Der Wert der Sutterrüben.

Die Futterrüben find ichon feit mehreren Jahrhunderten in Deutschland bekannt, fanden aber als sandwirtschaft-liche Kulturpflanzen erst Ende des 18. und Ansang des 19. Sahrhunderts Bedeutung. Die Intterriiben übertreffen an Menge ber verdaulichen Rährstoffe alle anderen landwirtichaftlichen Rulturpflanzen. Gine mittlere Rubenernte einer einigermaßen gehaltreichen Gorte fibertrifft das 12fache einer Rartoffelernte, das 21fache einer Bobnen- und das 3-4fache einer Klee und Luzernen-Seuernte an wirklichen Rährstoffen auf der gleichen Fläche. Leider wird dieje erfreuliche Tatfache nicht genügend beachtet. Der Anbau der Futterriiben hat in den letten Jahren awar zugenommen, er ist von 1,26 Prozent im Jahre 1878 auf 1,92 im Jahre 1900 gestiegen. Die Andauflächen betrugen im Jahre 1878: 328,700 000 Heftar, dagegen im Jahre 1900: 492 220 000 Heftar. Diese Mehrung geschah aber nicht in dem Mage, wie es der Wert, und die Bedeutung der Futterriibe als notwendig erscheinen läßt. Der Futterrübenbau hat in Dänemark die größte Ausdehnung gefunden, während des Zeitraumes von 1878 bis 1900 haben fich dort die Anbauflächen verfiebenfacht. Allerdings darf bei Deutschland nicht außer Betracht bleiben, daß in manden Gegenden die flimatischen und Bobenverhältniffe einer intenfiven Rultur der Sutterrüben bemmend entgegenfteben. Collen die Anbauflächen fich dem Berte der in Betracht itehenden Futterpflanzen gemäß vergrößern, so muß zunächst eine beffere Erkenntnis der Berwendungsmöglichkeit als Butter geichaffen werden.

In den meisten Gegenden Deutschlands spielt die Futterribe nur als "Beisutter" eine sehr untergeordnete Rolle, etwa in der Art, wie das Gemüse im menschsichen Hauschalte. Die wirtschaftliche Bedeutung der Rübe wird erst dann gewinnen, wenn sie nicht mehr als Beigabe, sondern als die Grundlage der Fütterung gelten bei Zuchtschweinen, Zuchtschafen und beim Milchvich. Biele Züchter, die sich neue Errungenschaften, gute Resultate von Bersichen zumute zu machen verstehen, haben tatsächlich die Fütterrübe als Grundlage der Fütterung anerkannt und in ihren Betrieben eingesührt.

Wenn die Biebhaltung rentieren soll, müssen gute und billige Futtermittel zur Berwendung kommen. Unbestreitbar ist es aber, daß viele Wirtschaften zu teure Futtermittel verwendon zur Bereicherung der Futtermittel an Eiweiß und Fett. Und welch große Mängel haften diesen teuren Kraftsuttermitteln an, welch ungünstige Einwirkungen auf den Gesundheitszustand der Tiere, auf die Beschaffenheit der Milch und Butter üben sie oft aus in welch raffimerter Weise sind sie oft gesälicht!

In dem angedeuteten Wege, die Futterrübe als die Grundlage, als das "tägliche Brot" der Fütterung zu betrachten, könnten viele Millionen in den Taschen der Landwirte steden bleiben, wenn die Landwirte sich entschließen könnten, die Futterrübe in ausgedehnterem Maße zum Andau zu bringen. Durch sie ist dem Landwirt die Möglichfeit gegeben, die größten Mengen an Rährstoffen unserer wenig vermehrbaren Bodensläche abzugewinnen.

Kraftfuttermittel werden nach einer Statistik jährlich für 350 000 000 Mark angekauft. Diese Ausgabe zu verringern, ist nur dadurch möglich, daß wir Ersat für solche teure Mittel suchen und als Ersat gilt in erster Linie die Futterrübe.

Muf Grund von Fiitterungsverfuchen ift festgestellt, daß 1 Bfund Riibentrodensubstang 1 Bfund Rorn gleichsteht. Was liegt da näher, als dem Niibenban vermehrtes Interesse entgegen zu bringen? Man weiß, daß auf dem Startoffelmarkt Ueberproduktion herrscht, viele Startoffeln werden daher als Biehfutter verwendet. Dun ift aber oben ausgeführt, daß die mittlere Rübenernte das 13fache einer mittleren Sartoffelernte an Nahrwerten entspricht. Was hindert es, den Kartoffelbau zugunsten des Rübenbaues einzuschräufen? Die Futterrübe halt aber auch noch in anderer Art Bergleich zu ihrem Borteil aus. -Interpflanze wird nicht nach ihrem Maffenertrag, fondern nach der Menge der Trodensubstang geschätzt. Es ift festgestellt, daß der Trodensubstanzgehalt der Runkelrübe 12 Brogent, der der Blätter 11 Brogent beträgt. Angenommen 1 Seftar liefert 2000 Bentner Rüben und 400 Bentner Blätter, so ergibt sich ein Ertrag an Trodensubstanz bon 284 Bentnern. Angenommen 1 Heftar Rotflee liefert 800 Bentner grüne Maffe, fo erhält man bei einem Trodenfubftanggehalt bon 18 Prozent 144 Bentner Trodensubstang, also erft die Sälfte der Trodensubstanz der Runkelrübe. Die Runkelrübe übertrifft demnach den Rotflee in dieser Beziehung bedeutend, fie ift also eine wertvolle Futterpflanze, denn diejenige Futterpflanze ift die wertvollste, die auf einer bestimmten Fläche die größte Menge tierischen Nährstoff hervorbringt. Die Futterrüben sind schmack-Lafte, appetitauregende Futtermittel, die auch gut befommlich find. Dem der Rübe innewohnenden Budergehalt fällt die Aufgabe der Fleifch- und Fettbildung und der Mustelschaffung zu, er schützt auch sowohl Eineiß als Tett vor bent Berfall, Darin besteht die großartige Wirfung der Futterrüben und befonders der Runfeln.

Bielsach wird die Frage gestellt: Welche Aunkelrübensorte ist die beste? Die Beantwortung der Frage ist nicht so einsach, denn die verschiedenen Aunkelrübensorten zeigen sich im Ertrag je nach Boden, Klima, Lage der Anbaufläche sehr verschieden. Am besten bewährt haben sich wohl Züchtungen von Eckenfeld, von Borries, nicht minder die gelbe Tannenkrüger, eine Züchtung von Cronemeyer auf Tannenkrug. Auf sehr steisgründigem Boden, der sich in bester Krast besindet, hat sich eine alte Sorte, die rote Mammut-Aunkelrübe, behanptet. Da der Körper sast ganz unter der Erde sich besindet, ist die Ernte dieser Sorte erschwert.

Für gewöhnlich wird der Samen der Runkeln auf ein Beet im Garten gefät, um die Sämkinge später in den Acker zu verpklanzen. In größeren Betrieben dagegen werden die Kerne der Einfachbeit halber gleich auf das Feld gebracht, also an Ort und Stelle. Diese letztere Art der Bestellung ist wohl der geringeren Rilhe wegen vorzuziehen. Allein es gibt doch Berhältnisse, wo das Berteben der Pflanzen zweckmäßiger und vorteilhafter ist. Man kann z. B. in milderen Gegenden den Acker vorher mit Grünfutter bostellen und nach der Aberntung die

ofunfelvstanzen sepen. Auf viese Weise wird das Land intensiver ausgenübt. Das Bersetzen der Pstanzen emp-siehlt sich dann auch auf nassen Böden, weil dadurch eine bessere Bearbeitung des Bodens möglich ist.

Die besten Erträgnisse liefert die Riibe auf tiefgründigen, guten, in humus stehenden Lehmboden, doch gedeiht fie auch auf sandigen Lehm- und lehmigen Candboden recht gut. Begen des flachen Buchies ift sie gegen Dürre empfindlich, dagegen bringen viele Riederschläge reiche Ernten.

Die Futterrüben find, wie die Kartoffeln, Kalipflangen, die also viel Rali zu einem gedeihlichen Badstum beanspruchen. Daneben brauchen fie aber auch viel Staffoff, während. die Phosphoriaure eine mehr untergeorerete Rolle fpielt. Der Stallmist ist für die Futterrübe wohl ber geeignetfte Dünger. Sochstertrage find mit fünftlichen Dungemitteln allein nicht zu erreichen.

Die Standweite der Riiben richtet fich nach dem Boden und der Sorte. Berfuche haben ergeben, daß bei enger Standweite zwar fleinere, aber trodensubstangreichere Riiben geerntet werden. Da Rüben mit höherem Trockeninbstangehalt haltbarer find, wird man gat tun, die Beite

ber Pflangung nicht zu groß zu nehmen.

Gründliches und genügendes Haden mahrend ber Beit ber Entwidelung ift ein Saupterfordernis der Jutterrube, anger der Rartoffel ift wohl feine Bflange dantbarer für eine stetige Loderung, als sie. Durch das Saden wird einesteils das Unfraut vernichtet, andererseits wird aber auch der Luft der Butritt in den Boden ermöglicht. Durch eine genügende Liftung erhalten aber nicht blog die Burgeln den fo notwendigen Canerftoff der Luft, fondern es werden auch die im Boden befindlichen organischen Bestandteile eber zerset und werden für die Bflanzen um fo 2. v. .. eher aufnahmefähig.

# Die Stichftoffdungung.

Unter allen Fragen ber Düngung nimmt zweifellos die Stidstoffdungung den erften Raum ein. "Waffer und Stidftoff beberifden den E. rog und den Reingewinn", fagt Couly-Lupit. Run ift aber ber Stidftoff nicht nur der wichtigite, er ift auch der teuerfte Bflangennährstoff, der in für die Pflanzen aufnehmbarer Form nur in recht beichränftem Mage in der Natur vorhanden ift. Daraus ergibt sich von jelbst die Notwendigkeit, mit dem Stickstoff recht haushälterisch umzugeben und feine Gelegenheit unbenützt verstreichen zu lassen, diesen wichtigen Aflanzennöhrstoff zu faffen und festzuhalten. Es gehört hierher, durch zwedmäßige Bearbeitung den im Boden vorhandenen Stidstoff für die Pflanzen aufnehmbar zu machen, den in ungebeuren Mengen in der Luft enthaltenen Stidftoff mit Silfe der Leguminosen zur Produktion heranguziehen, sowie durch sorgfästige Behandlung des Stallmistes diesen bor Berfusten an Stickfoffverbindungen au bewahren. Daß Berfusten an Stidstoffverbindungen gu bewahren. diese Quellen in noch weit höherem Mage als bisher ansgenntt werden fonnen, fteht außer Frage.

Die Tatsache, daß mit dem Stallmist allein feine den heutigen Berhältniffen entiprechenden hoben Ernten zu erzielen find, ist allgemein befannt und Wissenschaft sowohl als Brazis haben in den letten Jahrzehnten unermudlich baran gearbeitet, der Landwirtschaft neue Düngerquellen gu erichließen und haben die fünftlichen Düngemittel ziemliche Berbreitung gefunden, wenn auch sugegeben werden ning, daß deren Anwendung noch lange nicht den Söhevunkt er-

reicht bat.

Bon den Stidftoffdungemitteln ift wohl der bekanntefte und auch am meisten angewandte der Chilisalpeter. Der Berbrauch belief fich in Deutschland im Jahre 1906 auf ca. 5,7 Millionen D.Btr., wovon F, ca. 4,3 Mill. D.Btr., auf die Landwirtschaft entsallen. Tabei ist zu bemerken, daß der Berbrauch als Düngemittel von 1903-1906 um ca. 1 Million D. Bir. geftiegen ift. Der Umftand nun, daß nach berichiedenen Ansichten bei weiterem fteigendem Berbrauch die Salpeterlager in absehbarer Zeit abgebaut find, sowie der Zusammenschluß der Salpeterproduzenten hat dazu geführt, daß die Galpeterpreife gang enorm geftiegen find, von 14,85 M pro D.-3tr. im Jahre 1895 auf 22 X im Jahre 1906 in Samburg. Gin Rilogramm Stidftoff foftet int

Chilfalpeter jurgeit 1.42 .M.

Daß trot diefer febr erheblichen Breisfteigerung des Chilijalpeters der Berbrauch in jo hohem Maße zugenommen hat, ift einesteils gurudguführen auf die Erfenntnis ber Landwirte, daß ohne Nachhilfe mit fünftlichen Düngemitteln, besonders stidstoffhaltigen, hohe Erträge überhaupt nicht zu erzielen find, andererieits auf den Umitand, daß eben die Wirfung des Chilifalpeters eine gang vorzigliche, fofort in die Angen fpringende ift, daß man nicht erft längere Beit, bis jur Feitstellung des Erntereinltates marten muß, um einen Erfolg gu fonftatieren, daß diefer vielmehr bei einigermaßen günftiger Bitterung gang furge Beit nach der Anwendung gu feben ift. Der Galpeter, ift für die Mehrzaht der Pflanzen die einzige, fofort aufnehmbare Stidftoffnahrung, er muß nicht erft, wie die übrigen Düngemittel diefer Gattung eine Umwandlung erfahren, was immer mit Berluften verbunden ift, er wird vielmehr von der Pflanze sofort zum Aufbau ihres Körpers verwendet. Darin liegt aber auch zugleich ein Rachteil des Salpeters; was nicht bald von der Pflanze verbraucht wird, verfinft in den Untergrund. Andererfeits treibt die Pflanze mit dem Stickstoff, wenn er in fo leicht aufnehmbarer Form gur Berfügung fteht, einen Luxus, indem die Stidstoffaufnahme nicht im gleichen Berhattnis steht gur Produttion von Bflanzensubstang. Co hat nach Berjuchen bon Brojeffor Dr. Schneidewind in Salle mit Rartoffeln 1 g. aufgenommener Salpeterstidftoff 55,10 g. Gnollen und 22,77 g. Kraut Trodenjubitand; 1 g. aufgenommener Ammoniatitiditoff 61,80 g. Rnollen und 27,75 g. Rraut Trodensubstang; 1 g. aufgenommener organischer Sticktoff 78,70 g. Anollen und 30,49 g. Kraut Trodenjubstang ergengt. Es folgt daraus, daß, je intenfiver die Stidstoffdlingung ift, die Pflanze um fo verichwenderischer mit-diejem Rährstoff umgeht. Aus allem dem ist erfichtlich, daß mit der Anwendung bes Galpeters recht vorfichtig verfahren werden muß, wenn man fich bor Berluften bewahren will und er der Bflange nur in fo großen Mengen gur Berfligung su ftellen ift, als fie in der Lage ift, fofort gu verarbeiten. Es ist die Chikisalpetergabe also nicht auf einmal, fondern in mehreren fleineren Bortionen verteilt im Laufe der Begetation zu verabreichen.

Ms ein weiterer, befonders für ichwere Boden beachtenswerter Nachteil ift anzuführen, daß ber Chilifalpeter leicht eine Berfruftung des Bodens herbeiführen fann.

# Ueber Aufzucht von Kälbern zur Milderzeugung.

In intenfiv betriebenen Birtichaften, in benen eine reichliche Ernährung bes Nusviehs die Regel ift, macht man fehr häufig die Erfahrung, daß das Jungvieh infolge der fräftigen Rahrung sich schnell entwickelt, bald ein hohes Körpergewicht annimmt und dadurch die Bemühungen des Landwirts zu belohnen icheint. Allein gar bald macht diefer die Beobachtung, daß foldes sich schnell entwidelnde Bieh wohl eine gute Schlachtware darftellt, zur Komplettierung des Mildviehstandes aber sich nicht eignet. Kommt es boch nicht felten vor, daß berartige, ftart gefütterte Rinder gar nicht rindern. Es muß daher wiederholt darauf aufmerkfam gemacht werden, daß Jungvieh, das man gur Milderzeugung aufziehen will, anders gefüttert werden muß, als wenn es zur Erzeugung von Fleisch und Gett dienen foll. Denn bei der Aufgucht von Ralbern gur Milcherzeugung fommt es nicht auf eine ichnelle Ausbildung des gangen Körpers, jondern in erfter Linie auf eine möglichft ftarfe Ausbildung bes Milchorgans an. Borbedingung hierzu ift natürlich, daß man nur folde Ralber gur Aufzucht als Milchproduzenten wählt, die von milchergiebigen Rühen geboren wurden und die auch von Bullen gezeugt find, deren Mitter gleichfalls gute Mildzerinnen waren. Denn es ist eine längst erwiesene Tatsache daß die Anlage jur Milderzeugung vererbt wird, allerdings durch ent-

prediende Salting und ignierung ges jungen Lieres weiter ausgebildet, aber auch unterdrudt werden fann. Aufgabe des Landwirts bei der Zucht von Mildwich muß na-fürlich die genügende Ausbildung des Milchdrusenorgans fein, in dem die Mildy durch Umbildung der Prifenzellen entsteht, die durch die Ernährung des Tieres unteritüpt und gefordert wird. Die Milderzeugung ist mit andern Worten also abhängig bon der Ausdehnung bes Milchorgans und ferner bon einer reichlichen Buführung bon Eiweiß und Gett durch das Blut. Der Gehalt des letteren an Ciweig und Jett ift aber wiederum nicht nur durch die Ernährung bedingt, fondern von den im Rörper angehäuften Eiweiß- und Jettmengen. Da min in einem fetten, maftigen Tierforper erfahrungsgemäß eine geringere Bersekung bes Organeiweißes stattfindet, wie in einem mageren, wodurch der Milchdrufe weniger Giweiß augeführt wird, fo darf die Ernährung der Ratber gur Mildergeugung nie beratt gesteigert werden, daß fie in einen fetten, mastigen Buftand geraten, vielmehr nuß die Ernährung eine niedrige fein, fo daß fie nicht fett werden, weil badurch die Bufuhr von Eiweiß gur Milchdrufe verringert wird. Wenn es also heute als feststehend angenommen werden muß, daß die Mild in erfter Reihe umgebildete Milchdrufenfubsteng ift, daß diese Umbildung durch eiweißreiche Rabrung gefordert wird, daß sonstige Fettbildung im Rörper der Milderzeugung nicht günftig ift - weshalb gute Mildsfinde ftets mager ericheinen -, fo muß auch bei den gur Mildproduttion aufzuziehenden Ralbern Fettanfat bermieden werden. Um biefes gu verhitten, darf den Ralbern die Muttermild nicht in vollem Mage und gu lange gegeben werden; denn eine gute Milchfuh liefert quantitativ und qualitativ mehr Mildy, als das Ralb du fonsumieren und zu verarbeiten vermag. Um dem Ratbe die richtige Menge an Mildt zukommen zu lassen, empfiehlt es fich, das Ralb aus bem Rübel aufzutränken, und ihm, leinem Lebendgewicht entsprechend, das erforderliche Duanfum gugumeifen. Ein gur Mildproduttion aufgugiehendes Ralb bedarf eine Siebtel bis ein Achtel seines Lebendgewichtes an guter frijder Milch zu feiner täglichen Ernährung. Bahrend man in der erften Lebenswoche dem Ralbe die Mild feiner Mutter geben muß, kann man ihm vom achten ober neunten Tage ab fein ihm nötiges Milchquantum aus dem Cammelfaffe des Ruhftalles abmeffen. Nach zwei Wochen kann man zu abgerahmter Milch unter Bufütterung von Saferichrot, Leinfamen und bergt. übergeben, wobei immer daran festzushalten ift, nicht zu fettreich zu füttern, sondern ein eiweifreichres Futter zu bevorzugen. Wenn die Kälber sich allmählich an die Aufnahme fester Nahrung gewöhnt haben, so ist die beste Ernährung

# Was sollen wir bei der Herbstbestellung beachten.

für fie im Commer eine gute Grasweide.

Die ersie und wichtigste Arbeit nach ber Ernte ist tas flache Schälen ber Stoppeln zur Erhaltung ber Feuchtigseit und Gare des Bobens, sowie zur Bertisgung ber pflanzlichen und tierischen Schätlinge. Diese Arbeit ist eine wichtige Borbedingung für bas später notwendige tiese Pflügen zur Saat, bas babuich weientlich erleichtert wird. Auch für die Sommersrüchte soll im Herbst ichon tie tiese Furche gegeben werben.

Das Pflügen im Serbst ift sowohl jur die schweren als auch für die leichten Bodenarten von großer Bedeutung. Auf den schweren Bodenarten wird durch tie tiese Serbstsurche die Berwitterung und Mürbung des Bodens begünstigt; auf den leichten Bodenarten bewirft eine solche Bodenbearbeitung die Ansammlung der Binterseuchtigkeit. Leichte Bodenarten sollen im Frühjahr so wenig wie möglich bearbeitet werden, weil damit steis Basserverluste verbunden sind. Folgen die Binterfrüchte nach Hacken, so ist für einen guten Schluß tes Bodens durch Balzen zu sorgen.

Die Düngung mit Kali und Phosphorjaure gebe man, wenn irgend burchführbar, auch für die Commerfrüchte ichon im herbst ober im Winter, besonders die Düngung mit Rainit

ober Thomasmehl. Die Kalverngemittet find im Boben tanglam beweglich, nie müffen baher längere Zeit vor der Saat in den Boben gebracht werden. Diese Düngemittel werden am besten auf die rauhe Jurche gestreut und eingegrubbert. Muß die Kaliphosphatdüngung im Frühjahr vorgenommenwerden, so gebe man das hochprozentige Kalisals und Superphosphat.

In ben meisten Jällen, besonbers nach hadzrüchten, wird für bie Binterfrüchte eine Düngung mit Sticktoff schon im Herbit notwendig sein, um die Saaten träftig und widerstandsjähig in den Binter au bringen. Als Sticktoffdungemeittel eignet sich hierzu ersahrungsgemäß am besten das schwefelsaure Ammoniat oder tas Ammoniatsuperphosphat, weil ber Ammoniatsticksfoff vom Boden sestgehalten und nicht ansgewaschen wird.

Man gibt ben Winterfrüchten im Serbst vor ber Saat auf die ranhe Jurche einen Teil der anzuwendenten Ammoniakmenge, aber nicht später als Mitte Oktober, damit sich die jungen Pslanzen vor dem Eintritt des Binters noch genügend bestoden können; nach dem Ansstreuen eggt man tas Salz leicht ein; und zwar gibt man im Herbst 20—30—50 Pfund ichweselsaures Ammoniak für den Morgen.

Im Frühjahr ftreut man auf die Wintersaat den Neft, also 30—50—80 Psund Ammoniafsals für dem Morgen, und zwar als Kopstünger bei aufgehender Witterung so früh wie möglich, von Februar dis April. Es schadet dabei nicht, wenn das schweselsaure Ammonial auf eine leichte Schneedede gestreut wird. Bei zu trodenem und sonnigem Wetter vermeide man aber die Kopsdüngung. Man streut tas Salz am besten aus, so lange der Boden noch Winterseuchtigkeit enthält.

In Gegenden mit ausgesprochen anhaltendem Binterflima tann man nach den Bersuchen von Dr. Aleberger ben Winterfrüchten die ganze Ammoniafmenge im Serbst geben. Diese Mahnahme wird sich besonders bei der Stidstoffdungung bes Binterrapies empsehlen.

## Candwirtschaft.

— Die Kultur ber Binterendibien in Töpfen. Ber hohe Erträge aus seiner Gärtnerei erzielen will, fultiviere die Endivien in Töpfen in guter, nahrhafter Erde und stelle die Töpse im Spätherbst und Winter in einen Keller, Glashaus oder dergleichen Raum auf einer Stellage auf. So behandelt gehen die Indivien nicht in Fäulnis über und halten sich anhert lange.

— Bollherzig geworbene Endivien werben gum Bleichen gusammengebunden, jedoch nur soviel, als man für tem Bebarf nötig hat.

- Gemüse nach Frühfartoffeln. Wenn lettere im Juli schon aus ber Erbe genommen werden können, so lassen sich noch Frühlohlrabi, Frühmirfing, Endivien, Kopfsalat und hoher Wintertohl mit siemlichem Erfolg andauen, geschieht aber die Ernte erst im August, so sind tiese nicht garz sicher, und angebrachter sind da: niedriger Wintersohl, Spinat, Nabinschen und Wintersalat.
- Salat und Porree auf einem Beet ist eine vortreffliche Zusammenstellung. Wird der Salat im gewöhnlichen Abstand gepisanzt, so könnte zwischen den Salatreiben und am besten mit diesen im Berband je eine Reihe Porree angebracht werben. Salat und Poree genieren und schaben sich nicht im geringsten. Ehe der Porree, der ja überhaupt wenig Raum einnimmt, sich fröstig entwickelt, ist der Kopssalat sort.
- Untraut auf abgeernteten Gemusebeeten. Man lasse abgeerntete Beete ja nicht unbedacht liegen und von Unfrant überwuchern. Letteres breitet sich nicht nur allein sehr aus und zehrt den Boden aus, sondern bringt auch noch eine Menge Samen, der nun ausfällt und auf Jahre hinaus das Land vernureinigt.

— Zimmerpilanzen, bie währent ber warmen Sommermonate im Garten ober auf dem Balton gestanden sind, müssen jeht an einem geschützten Ort aufgestellt werden, um der Beschädigung durch einen unvorhergeschenen Reif oder Frost vorzubeugen. Empfintliche Pflanzen bringt man zeitig ins Zimmer und halt bei schönem Wetter tagsüber die Fenster offen.

- Gesträuchergruppen im Blumengarten pflanze man jest. benn bie Pflanzen, welche im Spätjahr geset worden find, tonnen bis jum Frühjahr einwurzeln, ba gerade ber unterirbische Teil tor Pflanze auch im Winter nicht gang ruht; sie werden also, wenn bas Frühjahr mit seinen oft trodenen

Winden tommt, leichter und sicherer weiter wachsen, als folche Pflanzen, welche erst im März und April gesetzt werben. Frisch gesetzte Pflanzen werden im ersten Jahre nicht beschnitten, man wartet ben Trieb ab und nimmt bann nur biejenigen Teile weg, bie nicht austreiben.

- Braftifche Berjenbungsart bon 3meigen. Bweige von Suchfien und Rojen, welche beifpielsweise jum Ofulieren verwendet werben follen, verfenden, jo ftede man fie mit ben abgeschnittenen Enden etwa einen Boll in eine Kartoffel, umwidle fie mit Bapier und verpade fie alsbann in Moos. Auf bieje Beije behanbelt, halten fie fich mehrere Tage friich.

# Dieh-, Geflügel- und Singvögelzucht.

- Burudhalten ber Mild. Saufig bat man bamit bu fampfen, daß die Rube die Milch gurudhalten; fie bewirten bas burch Anspannen ber Bauchmusteln. Das beste Mittel tagegen ift, die Aufmerksamteit ber Tiere beim Melten abgu-lenten; bas geschieht burch Streichen, Alopfen an ben Sornern, Auflegen eines naffen Gades auf ben Ruden ober Ausuben eines Trudes aufs Kreug bort, wo bie Lendenwirbel anfangen.

- Gegen bas Bunbwerben an ben Strichen, welches bei Ruben haufig vorfommt, ift fanftes Musmelten nach vorhergegangener Babung bes Guters mit warmem Rleienwaffer und haufiges Bestreichen mit Bintfalbe ober Bafeline gu empfeh-len. Bei tiefen Riffen wendet man Bundbalfam (2 Teile Moetinftur, 2 Teile Myrrhentinftur und 1 Teil Terpentinol) an. Gind die Riffe febr fcmerghaft, so werben fie mit Bilfem-

frautol eingerieben. - Ueberfütterung an Rafttagen. Saufig werben Bferbe, bie mahrend ber Woche febr angestrengt find und faum bie Beit jum Greffen und eine fleine Mittagspaufe haben, am Conntag überfüttert. Die Befiber glauben, baß jest die Bferbe genug Beit jum Greffen haben und nachholen fonnten, was fie unter ber Boche bei ber vielen Arbeit verfaumten. Gine überreiche Gutterung an Conn- und Rafttagen ift aber febr ge-fährlich. Dabei werben bie unverhaltnismäßig großen und ungewohnten Mengen Jutter gar nicht ganz verbaut, da bie Absonderung der Berbanungssafte an solchen Tagen nicht im selben Maße gesteigert wird. Auch fehlt den Bferden an Rasttagen bie gewohnte Bewegung. Daburch wird auch die Magen-und Darmbewegung bergogert. Die Folgen find Anichoppungen und Garungen ber ichlecht verbauten Maffen, die fich in Koliterfranfungen außern. Gine fleine Guttergulage ichabet naturlich ben Bferben nichts; nur bute man fich, bes Guten gu viel

- Der Stieglit foll ftets einen fonnigen Blat haben, frifches Trinf- und Babewaffer und viel Sand befommen. Dann

balt er viele Jahre im Rafig aus.

Sepp: Lohnt sich deun das Düngen mit Kali auf unseren Feldern und Wiesen? Lindenbauer: Das wollt' ich meinen. Eine Kalidungung verbessert Die Qualität unferer famtlichen Fruchte und bringt, was die Sauptfache ift, hohe Ernte Ertiage, alfo Beld.

Cepp: Dann find die Ralifalge wohl fehr teuer?

Lindenbauer: Tener? - im Gegenteil, Die Ralifalge find billiger als alle anderen Dungemittel?

Cepp: Danke für die Aufstlärung, ich forbere noch heute die vom Ralifnnbikat G. m. b. S. in Leopold hall = Staffurt fostenlos angebotenen Brojchuren über zwedmäßige Düngung.



Geflügelzüchter!

Bitte, leien Sie mein Buch : "Bie erziele ich von 100 Hühnern 1200 Mf. Reinertrag". Preis 2 Mt. Zu beziehen v. &. Bünning, Riel, Kopperpahl 96. B 46

Geld an jedermann, auch geg bequeme Ratenghlg, verl . distr. u. fcmell zu tulant. Beding. Gelbstg. C. 20. Wintler. Berlin 57, Botsbamerftraße 65 Glanzende Dantidreiben. F. 3,

# 00000000000000000000

Absatzgebiete auf dem Lande erfolgreich erschliesst unser Anzeigenfeil.

#### Ueber den Stand der Candwirtschaft in Agnpten

gibt 28. S. Cabman von bem Rollege in Rairo mehrere bemertenswerte Details. Die agyptischen Fellachen find awar eine fleifige und traftige Raffe, aber fie tonnen fich von ben bergebrachten unmobernen landwirtschaftlichen Methoden nicht trennen. Roch immer gebrauchen fie ten einfachen bolgernen Bflug, ber taum bie Dberflache bes Bobens rigt. Beigen und Gerfte werben überreif, ebe fie geerntet werben, und bies geschieht, indem die Salme mit ber Sand berausgezogen ober mittelft fleiner halbrunden Genfen geschnitten werben. Bum Dreschen bes Getreibes wird noch immer ber vom Doffen gezogene alt-biblifche "Rorag" benutt. Gehr, fehr langfam gelangen eiferne Bilinge, Dreichmafchinen und Kornreiniger in Aufnahme und felbft die größten Birtschaften entschließen fich nur ichwer gur Ginführung moberner Aderbangerate. Gin Grund ift die Berftudelung bes Landes in fleine Felber burch die zahllofen Bowafferungerinnen; bie moternen landwirticaftlichen Majdinen mifften bei ber Beftellung biefes Bobens bald gugrunde geben. Auch eignen fich Die für Bferbebetrieb eingerichteten Dafchinen nicht für Die ägpptische Landwirtichaft, da bier als Bugtiere Dchsen benutt werben, die andere Geschirreinrichtung ersorbern. Auf den größeren Farmen ist der alte für Aleghpten eigentüm-liche Ziehbrunnen "Shadow" oder "Stattieh" durch Dampspumpen fast überall ersett. Die Produktivität des Lan-des wird in ter nächsten Zukunft durch die Fertigstellung des Mffuan-Dammes bedentende Berbefferungen erfahren, ba bas Baffer bes Dils bann leicht reguliert werben tann. Der Dilschlamm gilt, wie weit befannt, für alle Beiten für befruchtent und bungend. Rach einigen, im Jahre 1898 in der Landwirticaftlichen Schule vorgenommenen Untersuchungen ftellte es fich jedoch beraus, tag ber Schlamm biefelben Bestanteile wie ber Boden enthalt und taum feinen alten Ruhm aufrecht erhalten fann. Warum follte and die jahrliche Schlammablagerung von einigen Millimetern eine fippige Begetation veranlassen, wenn ber Boben genan so gusammengeseht ist wie die bermeint-liche Befruchtungs- oder Dungungsablagerung? Die sachgemage Erörterung und Beantwortung biefer Frage wird Serr Bletcher, ber gegenwartige Direktor ber Landwirtichaftlichen Schule, in einem langeren Berichte nieberlegen, ben er auf Grund langjähriger und forgfältiger Unterfuchungen über bie Urfachen tes Riebergangs ber agyptischen Baumwollfultur bemnachst veröffentlichen wirb.

Berantwortlicher Rebatteur : Baul Lovens, Biesbaben, Drud und Berlag des Wiesbadener General-Anzeigers Konrad Leybold in Wiesbaden,



# umsonsi

als Probestück schicken wir jed. Ein-sender dieser Annowe, der Bedarf in unseren Waren hat u. Nachbestellungen einsenden will, entweder ein hochfeines Tascheumesser

Taschenniesser

Jagdmesser,
Nicker (schließt und öffnet sich nur durch
Herauf- bezw. Herunierdrücken der auf
der Schale angebrachten Eichel), mit
prima Klinge u. Korkzieher, lein vernick.
u. oxyd. Schalen, mit Jagdstücken verziert, oder ein aus feinstem engl. Silberstahl geschmiedetes

Rassermesser,
fein hohlgeschlifft u. lerlig zum Gebrauch
abgezogen. Für Porto sind 30 Pig. inBriefmarken beizufügen. Bedingung ist,
daßesteller noch nicht von uns bezogen
und ihm unserefabrikate gänzlich unbekannt sind. Nach dem Auslande und an
Minderjährige oder nicht sesshafte
Personen, sowie an Händler werden
Gratisproben nicht abgegeben.

Adrian & Sfock. Solingen

#### Adrian & Stock, Solingen

Gratis u. franko versenden wir ferner an Jedermann — chne Kaufzwang — uns. neuest. III. Pracht-Katalog — derseibe eith. alle Sorten Solinger Stahlward. (allein über 200 Sorten Taschenmesser). (allein über 200 Sorten Taschenmesser), Haushaltungsartikel, Waffen, Sensen, sämtl. Werkzeuge, opt. Artikel, Leder-warén. Schmucksachen, Uhren, Stöcke, Teilette-Artikel, Pfeifen, Zigarren etc.